

HISP. QUART. 12

Antonio Vidaurre: Zarzuela nueva

I + 87 ff. + I · 207 x 151 mm. · 1755 · España

Manuscrito en estado bueno; algunas huellas de humedad · Cuadernillos: 1 (III – 1)⁵ + 7 V⁷⁵ + 1 VI⁸⁷; una hoja cortada entre las hojas 1 y 2 · Foliación original a tinta negra errónea, corregida · Texto a plena página; línea tirada · Justificación: (180 – 167 mm.) x (108 – 79 mm.) · 16 - 19 líneas escritas · Márgenes doblados · Letra de un copista; notas y correcciones de la misma mano a otra tinta; (86v°) una firma *Vidaurre* y una rúbrica de la misma mano · Marcas de agua: círculos rematados con dos dragones y con una corona, con los símbolos *SP 2* inscritos · Hojas blancas: 1v°, 2v°, 5v°, 87r°–v°.

Encuadernación original de cuero marrón (212 x 154 mm.) · Corte dorado · Cuatro nervios simples; espacios entre los nervios decorados con motivos florales estampados en oro típicos de las encuadernaciones de tipo francés del siglo XVIII (cf. Devauchelle R., *La reliure en France*, grab. IV-VI, *Dizionario illustrato della legatura*, p. 142; Ollero y Ramos, *Enciclopedia de la Encuadernación*, pp. 113, 204, 294; Clavería C., *Reconocimiento y descripción de encuadernaciones antiguas*, p. 179) · En la parte superior del lomo un trozo de papel blanco con el título y el nombre del autor a tinta negra *Vidaurre Zarzuela* · Dos hojas volantes: una inicial y una final · Contratapas y hojas volantes de papel de tipo mármol de dibujo acaracolado muy popular en Europa desde 1670 hasta la primera mitad del siglo XVIII (cf. R. J. Wolfe, *Marbled paper*, grab. XXV).

El manuscrito es probablemente una copia ejecutada en / después de 1755 en España. La ortografía típica del siglo XVIII, la marca de agua (cf. *Catálogo de los Archivos de Galicia*, vol. V, p. 458, vol. VI, pp. 108, 427) y la fecha en la portada indican la fecha y el lugar de ejecución. El texto es de autoría de Antonio Benito Vidaurre y Orduña (1724-1780), un presbítero, pintor, matemático, paleógrafo y poeta español que procuró siempre imitar el estilo de Calderón de la Barca (cf. Álvarez y Baena J.A., *Hijos de Madrid. Diccionario histórico*,

Madrid 1741). En el manuscrito no hay más informaciones sobre propietarios anteriores a la Königliche Bibliothek de Berlín. La falta de la signatura de adquisición indica que el manuscrito fue registrado en la Königliche Bibliothek de Berlín antes de 1828, la fecha de introducción de signaturas de adquisición. (1v°, 86v°) sellos de la Königliche Bibliothek de Berlín. En el lomo hay un trozo de cuero rojo con la signatura actual estampada en oro. (1r°) en la parte superior la signatura actual ms. hisp. quart. 12 a tinta negra y el título *Zarzuela Nueva. En Vano la Astucia Sigue, Quando la Constancia Vuela. Escrita por D. Antonio Vidaurre. Año de 1755.*

ANTONIO VIDAURRE: ZARZUELA NUEVA (3r°-86v°) Texto. >Argumentto< *La comun opinion, que tubieron de crueles los Naturales de Tracia, dio motivo à Ericteo Sexto Rey de Atenas, para negarse à la solicitud, que tenia Boreas Monarca Trace, sobre que le concediesse por esposa à su Hija Oritia... - ... Diciendo todos afables / unidos à los cadentes / Divinas parcialidades. / Suspenda el Poder la saña / que de Amor Vs.a / >Finis.< Vidaurre. El texto es una copia de una zarzuela titulada *Zarzuela nueva. En vano la Astucia sigue, quando la Constancia vuela* de autoría de Antonio Benito Vidaurre y Orduña. (2r°) una lista de los personajes con los correspondientes nombres de actores puede indicar que la copia fue ejecutada para un teatro concreto donde se representaba. (3r°-5r°) resumen del texto y la historia del rey de Atenas que sirvió de inspiración para la creación del texto. (6r°) otra lista de los personajes, esta vez sin nombres de los actores. La zarzuela está dividida en dos jornadas: *Jornada 1ª* (6v°-51v°) y *Jornada 2ª* (52r°-86v°). La historia que le inspiró al autor trata de los acontecimientos relacionados con Atenas y Tracia. Un monarca de Tracia Boreas le pidió al rey de Atenas Ericteo Sexto la mano de su hija Oritia pero su pedido fue rechazado. Luego sus navíos llegaron a las orillas de Atenas y la princesa fue secuestrada y escondida en Tracia. Esta historia fue enriquecida en la zarzuela con elementos mitológicos. El monarca de Tracia Boreas es representado aquí como el príncipe de los vientos que secuestra a la princesa llevándola en sus alas. En la primera parte de la obra Boreas está descrito como un monarca bueno y poderoso, acompañado por un séquito de ninfas y adorado por sus*

vasallos fabulosos. Según se subraya en la introducción, todos los elementos de violencia y combate fueron sustituidos en el texto por elementos mitológicos, sobrenaturales y amorosos. Los personajes auténticos solo enriquecen la historia como elementos del mundo real del segundo plano.